



**Licensing Order /
Ordre relatif aux
licences**

Early Learning and Child Care Program
210-114 Garry Street
Winnipeg MB R3C 4V4
(204) 945-0776
Toll Free: 1-888-213-4754

Programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants
210-114, rue Garry
Winnipeg MB R3C 4V
204-945-0776
Sans frais: 1-888-213-4754

To / Destinataire:				Centre Soleil Inc.			
Centre/Home Name / Nom de la garderie:				Centre Soleil Inc.			
Location / Adresse:				Room 10, B05, gym 81 Quail Ridge Road		Facility No. / Numéro d'établissement:	
						9829	
Winnipeg, Manitoba				Postal Code / Code Postal:		R2Y2A9	
Licence No. / Numéro de licence: 96574		Dated / Licence datée du: March 21, 2018		For the period from / Pour la période du: April 1, 2018		to / au: June 30, 2018	

**THIS ORDER REQUIRES COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING REGULATIONS /
CET ORDRE EXIGE LE RESPECT DES RÈGLEMENTS SUIVANTS:**

Regulation Number / Numéro du règlement	Violation / Infraction	Required Compliance Date / Le règlement doit être respecté à partir du
	<p>WHEREAS it has been reported to Early Learning and Child Care (ELCC) Program an incident occurred the morning of May 9, 2018 at Centre Soleil Inc. (the Centre) whereby a toddler was found wandering alone in the neighborhood by a community member driving in the vicinity.</p> <p>As reported by Centre staff a group of 24 preschool children and 3 Centre staff were at a play structure in the park located next to Ecole Romeo Dallaire School, where the Centre is located, when the child wandered away.</p> <p>Winnipeg Police Services reported being contacted by a community member who spotted the toddler near Quail Ridge Road just north of Apple Lane. As reported there was no adult in view but a Centre staff arrived on the scene a few minutes later.</p>	

Page 1 of 6

Child Care Co-ordinator / Coordonnateur de s garderies d'enfants:	Ilene Marchenko
Address / Adresse:	210-114 Garry Street Winnipeg Manitoba R3C 4V4
Phone Number / Numéro de téléphone:	204 – 795 - 6457

**THIS ORDER MUST BE CLEARLY
POSTED FOR THE INFORMATION OF
ALL PARENTS/**

**CET ORDRE DOIT ÊTRE AFFICHÉ À
LA VUE DE TOUS LES PARENTS**

**A/Director – Early Learning and Child Care: /
A/Directrice Apprentissage et garde des jeunes enfants:**

**Date / May 18, 2018
Date :**

Original signed by Michelle Stephen-Wiens _____



**Licensing Order /
Ordre relatif aux
licences**

Early Learning and Child Care
Program

210-114 Garry Street
Winnipeg MB R3C 4V4
(204) 945-0776
Toll Free: 1-888-213-4754

Programme d'apprentissage
et de garde des jeunes
enfants

210-114, rue Garry
Winnipeg MB R3C 4V
204-945-0776
Sans frais: 1-888-213-4754

To / Destinataire:		Centre Soleil Inc.	
Centre/Home Name / Nom de la garderie:		Centre Soleil Inc.	
Location / Adresse:		Facility No. / Numéro d'établissement:	
Room 10, B05, gym 81 Quail Ridge Road		9829	
Winnipeg, Manitoba		Postal Code / Code Postal:	
		R2Y2A9	
Licence No. / Numéro de licence: 96574	Dated / Licence datée du: March 21, 2018	For the period from / Pour la période du: April 1, 2018	to / au: June 30, 2018

**THIS ORDER REQUIRES COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING REGULATIONS /
CET ORDRE EXIGE LE RESPECT DES RÈGLEMENTS SUIVANTS:**

Regulation Nurnber / Numéro du règlement	Violation / Infraction	Required Compliance Date / Le règlement doit être respecté à partir du
Act s. 3(1)	AND WHEREAS , the licensee fails to meet <i>The Community Child Care Standards Act</i> and Manitoba Regulation 62/86 as hereinafter provided. 3(1) Every person providing child care shall at all times provide an environment that is conducive to the health, safety and well-being of the children. And Manitoba Regulation 62/86 (the "Regulation") sections:	
7(4)	7(4) Two thirds of all trained staff who care or children in a full time child care centre and are included in staff to child ratio, shall meet the requirements of an E.C.E. II or III.	
7(7)	7(7) At least on staff person per group of children in a full time or school aged centre shall meet the requirements of a E.C.E. II or III.	
8(1)	8(1) Every licensee shall ensure that children attending the child care centre are supervised at all times.	
8(1.1)	8(1.1) The licensee shall ensure that the supervision referred to subsection (1), whether direct supervision or indirect supervision,	

Page 2 of 6

Child Care Co-ordinator / Coordonnateur des garderies d'enfants:	Ilene Marchenko
Address / Adresse:	210-114 Garry Street Winnipeg Manitoba R3C 4V4
Phone Number / Numéro de téléphone:	204 – 795 - 6457

**THIS ORDER MUST BE CLEARLY
POSTED FOR THE INFORMATION OF
ALL PARENTS/**

**CET ORDRE DOIT ÊTRE AFFICHÉ À
LA VUE DE TOUS LES PARENTS**

**A/Director – Early Learning and Child Care: /
A/Directrice Apprentissage et garde des jeunes enfants:**

Date / May 18, 2018

Date :

Original signed by Michelle Stephen-Wiens



**Licensing Order /
Ordre relatif aux
licences**

Early Learning and Child Care
Program
210-114 Garry Street
Winnipeg MB R3C 4V4
(204) 945-0776
Toll Free: 1-888-213-4754

Programme d'apprentissage
et de garde des jeunes
enfants
210-114, rue Garry
Winnipeg MB R3C 4V
204-945-0776
Sans frais: 1-888-213-4754

To / Destinataire: Centre Soleil Inc.	
Centre/Home Name / Nom de la garderie: Centre Soleil Inc.	
Location / Adresse: Room 10, B05, gym 81 Quail Ridge Road	Facility No. / Numéro d'établissement: 9829
Winnipeg, Manitoba	Postal Code / Code Postal: R2Y2A9
Licence No. / Numéro de licence: 96574	Dated / Licence datée du: March 21, 2018
For the period from / Pour la période du: April 1, 2018	to / au: June 30, 2018

**THIS ORDER REQUIRES COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING REGULATIONS /
CET ORDRE EXIGE LE RESPECT DES RÈGLEMENTS SUIVANTS:**

Regulation Number / Numéro du règlement	Violation / Infraction	Required Compliance Date / Le règlement doit être respecté à partir du
Act s.18	<p>(a) protects the health and safety of each child; and</p> <p>(b) is appropriate to each child's developmental age.</p> <p>AND WHEREAS this order is being issued pursuant to section 18 of the Act, which states:</p> <p>18 Where the director</p> <p>(a) is satisfied that any facility described in a licence is not being operated and maintained in compliance with the requirements or standards prescribed in the regulations for that type of facility; or</p> <p>(b) the director believes that a facility described in a licence is being operated and maintained in a manner that is hazardous to the health, safety or well-being of children receiving child care in the facility;</p> <p>the director may, by written order, require the person operating the facility to take such measures as shall be specified in the order, and within such time limits as may be specified in the order, to remedy</p>	

Page 3 of 6

Child Care Co-ordinator / Coordonnateur des garderies d'enfants: Ilene Marchenko
Address / Adresse: 210-114 Garry Street Winnipeg Manitoba R3C 4V4
Phone Number / Numéro de téléphone: 204 - 795 - 6457

**THIS ORDER MUST BE CLEARLY
POSTED FOR THE INFORMATION OF
ALL PARENTS/**

**CET ORDRE DOIT ÊTRE AFFICHÉ À
LA VUE DE TOUS LES PARENTS**

**A/Director – Early Learning and Child Care: /
A/Directrice Apprentissage et garde des jeunes enfants:**

**Date / May 18, 2018
Date :**

Original signed by Michelle Stephen-Wiens



**Licensing Order /
Ordre relatif aux
licences**

Early Learning and Child Care Program
210-114 Garry Street
Winnipeg MB R3C 4V4
(204) 945-0776
Toll Free: 1-888-213-4754

Programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants
210-114, rue Garry
Winnipeg MB R3C 4V4
204-945-0776
Sans frais: 1-888-213-4754

To / Destinataire:		Centre Soleil Inc.	
Centre/Home Name / Nom de la garderie:		Centre Soleil Inc.	
Location / Adresse:		Facility No. / Numéro d'établissement:	
Room 10, B05, gym 81 Quail Ridge Road		9829	
Winnipeg, Manitoba		Postal Code / Code Postal:	
		R2Y2A9	
Licence No. / Numéro de licence:	Dated / Licence datée du:	For the period from / Pour la période du:	to / au:
96574	March 21, 2018	April 1, 2018	June 30, 2018

**THIS ORDER REQUIRES COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING REGULATIONS /
CET ORDRE EXIGE LE RESPECT DES RÈGLEMENTS SUIVANTS:**

Regulation Nurnber / Numéro du règlement	Violation / Infraction	Required Compliance Date / Le règlement doit être respecté à partir du
	the non-compliance or to remove the hazard, as the case may be and shall serve a copy of the order on the person operating the facility. AND WHEREAS the Director believes this Licensing Order is necessary to protect the health, safety or well-being of children receiving care at the Centre, the DIRECTOR HEREBY ORDERS THAT:	
8(1)	(1) Children in attendance at the Centre are to be supervised at all times.	IMMEDIATELY
8(1.1)	(2) Until further notice, transitions to and from the Centre's outdoor space must only occur in small groups of children: a minimum of 2 staff with a maximum of 8 children.	IMMEDIATELY
8(1.1)	(3) A written plan must be submitted to the CCC and approved by the Director describing: (a) how staff will ensure children are accounted for at all times including: while inside the Centre, during outdoor play; and, on any outings/field trips away from the Centre;	June 1, 2018

Page 4 of 6

Child Care Co-ordinator / Coordonnateur des garderies d'enfants:	Ilene Marchenko
Address / Adresse:	210-114 Garry Street Winnipeg Manitoba R3C 4V4
Phone Number / Numéro de téléphone:	204 - 795 - 6457

**THIS ORDER MUST BE CLEARLY
POSTED FOR THE INFORMATION OF
ALL PARENTS/**

**CET ORDRE DOIT ÊTRE AFFICHÉ À
LA VUE DE TOUS LES PARENTS**

**A/Director – Early Learning and Child Care: /
A/Directrice Apprentissage et garde des jeunes enfants:**

**Date / May 18, 2018
Date :**

Original signed by Michelle Stephen-Wiens



**Licensing Order /
Ordre relatif aux
licences**

Early Learning and Child Care
Program
210-114 Garry Street
Winnipeg MB R3C 4V4
(204) 945-0776
Toll Free: 1-888-213-4754

Programme d'apprentissage
et de garde des jeunes
enfants
210-114, rue Garry
Winnipeg MB R3C 4V
204-945-0776
Sans frais: 1-888-213-4754

To / Destinataire: Centre Soleil Inc.			
Centre/Home Name / Nom de la garderie: Centre Soleil Inc.			
Location / Adresse: Room 10, B05, gym 81 Quail Ridge Road		Facility No. / Numéro d'établissement: 9829	
Winnipeg, Manitoba		Postal Code / Code Postal: R2Y2A9	
Licence No. / Numéro de licence: 96574	Dated / Licence datée du: March 21, 2018	For the period from / Pour la période du: April 1, 2018	to / au: June 30, 2018

**THIS ORDER REQUIRES COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING REGULATIONS /
CET ORDRE EXIGE LE RESPECT DES RÈGLEMENTS SUIVANTS:**

Regulation Number / Numéro du règlement	Violation / Infraction	Required Compliance Date / Le règlement doit être respecté à partir du
	(b) how children will be transitioned to and from the centre's outdoor play space and how children will be accounted for at all times.	
8(1.1)	(4) Once the written plan as noted in (3) has been approved, it must be reviewed by all Centre staff.	June 15, 2018
8(1.1)	(5) No field trips away from the Centre may be conducted until the above-noted plan has been submitted to the CCC and approved by the Director.	IMMEDIATELY
Act s. 3(1), 8(1.1)	(6) All Centre staff must participate in a workshop to be arranged and conducted by departmental staff related to the child care legislation with respect to supervision and staff's management of children.	June 22, 2018
7(4), 7(7)	(7) A written staffing plan providing details about how the licensee will meet the requirements of Manitoba Regulation 62/86 sections 7(4) proportion of trained staff and 7(7) trained staff per group, must be submitted to the CCC for the Director's approval. Should an exemption be required by the licensee, a plan must be	June 22, 2018

Page 5 of 6

Child Care Co-ordinator / Coordonnateur des garderies d'enfants: Ilene Marchenko
Address / Adresse: 210-114 Garry Street Winnipeg Manitoba R3C 4V4
Phone Number / Numéro de téléphone: 204 - 795 - 6457

**THIS ORDER MUST BE CLEARLY
POSTED FOR THE INFORMATION OF
ALL PARENTS/**

**CET ORDRE DOIT ÊTRE AFFICHÉ À
LA VUE DE TOUS LES PARENTS**

**A/Director - Early Learning and Child Care: /
A/Directrice Apprentissage et garde des jeunes enfants:**

Date / May 18, 2018

Date :

Original signed by Michelle Stephen-Wiens



**Licensing Order /
Ordre relatif aux
licences**

Early Learning and Child Care
Program
210-114 Garry Street
Winnipeg MB R3C 4V4
(204) 945-0776
Toll Free: 1-888-213-4754

Programme d'apprentissage
et de garde des jeunes
enfants
210-114, rue Garry
Winnipeg MB R3C 4V
204-945-0776
Sans frais: 1-888-213-4754

To / Destinataire: Centre Soleil Inc.			
Centre/Home Name / Nom de la garderie: Centre Soleil Inc.			
Location / Adresse: Room 10, B05, gym 81 Quail Ridge Road		Facility No. / Numéro d'établissement: 9829	
Winnipeg, Manitoba		Postal Code / Code Postal: R2Y2A9	
Licence No. / Numéro de licence: 96574	Dated / Licence datée du: March 21, 2018	For the period from / Pour la période du: April 1, 2018	to / au: June 30, 2018

**THIS ORDER REQUIRES COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING REGULATIONS /
CET ORDRE EXIGE LE RESPECT DES RÈGLEMENTS SUIVANTS:**

Regulation Nurnber / Numéro du règlement	Violation / Infraction	Required Compliance Date / Le règlement doit être respecté à partir du
	<p>prepared by the licensee identifying staff persons and specific training to be taken as well as anticipated completion dates for upgrading to the ECE II or ECE III level.</p> <p>(8) All parents with children currently enrolled must be informed by the Licensee of this Order.</p> <p>This Order must remain in a prominent place within the child care facility at all times and is not to be removed until authorized by the Director of Manitoba Early Learning and Child Care.</p> <p>This Order may be appealed to the SOCIAL SERVICES APPEAL BOARD within (30) days of receiving notice of the order</p>	IMMEDIATELY

Page 6 of 6

Child Care Co-ordinator / Coordonnateur des garderies d'enfants: Ilene Marchenko
Address / Adresse: 210-114 Garry Street Winnipeg Manitoba R3C 4V4
Phone Number / Numéro de téléphone: 204 – 795 - 6457

**THIS ORDER MUST BE CLEARLY
POSTED FOR THE INFORMATION OF
ALL PARENTS/**

**CET ORDRE DOIT ÊTRE AFFICHÉ À
LA VUE DE TOUS LES PARENTS**

**A/Director – Early Learning and Child Care: /
A/Directrice Apprentissage et garde des jeunes enfants:**

**Date / May 18, 2018
Date :**

Original signed by Michelle Stephen-Wiens